

PROPOSTA DI DETERMINA DELL'AMMINISTRATORE DELEGATO N° 53

del

11/27/2017

Determina n° del

Indagine di mercato di mercato per il noleggio "full service" a lungo termine di un veicolo commerciale in sostituzione del Ducato maxi cabinato TG. BY960LG – Autorizzazione alla stipula del contratto.

ALLEGATI/NOTE:

Allegato 1: nota prot. 10497 del 16/06/2017;

Allegato 2: elenco agenzie

Allegato 3: nota prot. 11974 DEL 7/7/2017

Premesso che:

- a. E' in scadenza al prossimo 29/11/2017 il contratto di noleggio del veicolo commerciale Ducato maxi cabinato TG. BY960LG.
- b. è stato accertato che non è possibile procedere all'approvvigionamento mediante Consip di un veicolo con tali caratteristiche perché esso non è ricompreso tra le configurazioni dei modelli ivi offerti;
- c. l'Area Contratti ha svolto un'indagine di mercato volta a ricercare la migliore offerta per il leasing di un veicolo commerciale simile, con la configurazione richiesta con la nota **Allegato 1**, con le seguenti ulteriori condizioni di noleggio:
 - Consegna dell'autoveicolo presso centro di assistenza situato nel Comune di Taranto;
 - Manutenzione ordinaria e straordinaria e sostituzione pneumatici presso centro situato nel territorio comunale di Taranto;
 - Riparazioni di carrozzeria, revisioni e bollini blu;
 - Soccorso stradale;
 - Copertura assicurativa con franchigia e gestione dei sinistri;
 - Customer care;
 - Centri di servizio;
 - Durata: 48 mesi;
 - Chilometraggio: 80.000 km;
 - Pneumatici totali: n° 8 (compresi quelli montati sul veicolo alla consegna);
 - Veicolo sostitutivo, per fermi superiori alle 8 ore, con portata superiore a 10 quintali idoneo al

trasporto merci.

- d. A tal fine, è stata inviata richiesta di preventivo alle seguenti 8 primarie aziende del settore: FINRENT, ARVAL, ALD, LEASEPLAN, G-RENT, ITALNOLEGGIO, TREVIRENT, I RENTAL (Allegato 2);
- e. a fronte di tale richieste è pervenuta una sola offerta da parte delle società ARVAL (**Allegato 3**), che ha offerto un canone mensile di € 441,75 + IVA (pari ad € 14,725/giorno + IVA).

Tanto premesso, ai sensi dell'art. 36 del D.Lgs. 50/2016 si propone:

1. di valutare positivamente l'offerta presentata da ARVAL (**Allegato 3**) per il noleggio di n. 1 veicolo, modello "OPEL MOVANO", al canone mensile di € 441,75 + IVA ed alle condizioni indicate in offerta per una durata di n. 48 mesi;
 2. di autorizzare la stipula del relativo contratto;
 3. di autorizzare la Direzione generale e l'Area Contratti ed acquisti per l'assunzione di ogni atto connesso e conseguente.
- L' Area Contratti ed Acquisti _____
- Il Direttore Generale _____

L'AMMINISTRATORE DELEGATO

- ⇒ vista la proposta formulata ed i relativi allegati;
- ⇒ ritenuto di approvarla per le ragioni esposte;
- ⇒ visti lo Statuto Sociale ed il Codice civile,

DETERMINA

- a) di valutare positivamente l'offerta presentata da ARVAL (**Allegato 3**) per il noleggio di n. 1 veicolo, modello "OPEL MOVANO", al canone mensile di € 441,75+ IVA ed alle condizioni indicate in offerta per una durata di n. 48 mesi;
- b) di autorizzare la stipula del relativo contratto;
- c) di autorizzare la Direzione Generale e l'Area Contratti ed acquisti per l'assunzione di ogni atto connesso e conseguente.

L'AMMINISTRATORE DELEGATO

Dott. Francesco Walter Poggi

Prot. n°10497/UA

Taranto, lì 16/06/2017

Ditta

ARVAL marco.re@arval.it

INDAGINE DI MERCATO 011/2017 PER IL NOLEGGIO "FULL SERVICE" A LUNGO TERMINE DI UN AUTOCARRO COMMERCIALE CONFIGURATO.

L'AMAT S.P.A. di Taranto sta svolgendo un'indagine di mercato per il noleggio "full service" a lungo termine di un veicolo commerciale, con le caratteristiche indicate nella configurazione descritta nell'**Allegato B**.

Le condizioni del noleggio devono essere le seguenti:

Prestazioni comprese nel corrispettivo contrattuale:

- Consegna dell'autoveicolo presso centro di assistenza situato nel Comune di Taranto;
- Manutenzione ordinaria e straordinaria e sostituzione pneumatici presso centro situato nel territorio comunale di Taranto;
- Riparazioni di carrozzeria, revisioni e bolli blu;
- Soccorso stradale;
- Copertura assicurativa con franchigia e gestione dei sinistri;
- Customer care;
- Centri di servizio;
- Durata: 48 mesi;
- Chilometraggio: 80.000 km;
- Pneumatici totali: n° 8 (compresi quelli montati sul veicolo alla consegna);
- Veicolo sostitutivo, per fermi superiori alle 8 ore, con portata superiore a 10 quintali idoneo al trasporto merci.

Nel preventivo, che dovrà pervenire entro 5 giorni lavorativi dalla ricezione della presente all'indirizzo mail areacontratti@pec.amat.ta.it, andranno indicati il canone mensile di noleggio e i tempi di consegna (**Allegato A**).

IL DIRETTORE GENERALE
(Ing. Massimo Dicecca)

FINRENT crm@finrent.eu ; giovanni.spera@finrent.eu

ARVAL marco.re@arval.it

ALD alberto.cucina@aldautomotive.com

LEASEPLAN lineadiretta@leaseplan.it; Alessia.Picchioni@LeasePlan.it

G-RENT info@g-rent.it

ITALNOLEGGIO info@italnoleggio.it

TREVIRENT rent@trevirent.it

I RENTAL info@noleggiolungoterminalease

Prot. 11974

Offerta n°	1257677 / 1
Data Creazione	19/06/2017
Data Validità	17/07/2017
Codice Cliente	PR0366
Ragione Sociale	PREVENTIVO PUBLIC
CF Cliente	66666666666
Ref. Commerciale	MARCO RE
Driver	
Email	

Canone	441,75 €/mese
durata	48 mesi
km totali	80000

Gentile Arval,

di seguito la nostra proposta di noleggio per il veicolo

OPEL Movano / 2010 / 4P / Cassone rib.lat. 2.3 CDTI 130 D.C. Q35 L3 EU6 FWD



il veicolo

dettagli veicolo

Colore

Interni

Potenza (Kw): 96 Emissioni Co2: 201
Carburante/Carrozzeria: diesel common rail / Cassone rib.lat.
Classe di Emissione: E6
Trazione / Marce: anteriori / 6
Consumi (Urb/Extra/Comb): 7/7.7
Prezzo di Listino*: 30280 €
Prezzo di Listino Accessori*: 0 €

Accessori e optional aggiuntivi

Black Box, Installazione Black Box.

*Si intende il prezzo di listino praticato dal Costruttore al momento dell'offerta. Le dotazioni di serie del veicolo saranno quelle previste dalla casa costruttrice al momento della produzione. Prezzo di listino e dotazioni di serie sono soggetti a modifiche del Costruttore.



i servizi

servizi inclusi

- Manut + Pneu ILLIM (solo estivi)
- Soccorso stradale e Traino
- Veic. sostit. COMMERCIALE GRANDE (Cat. Y) Winter
- Tutela Legale
- Garanzia assicurativa RCA (penale 150 €)
- Infortunio conducente
- Limitazione di responsabilità per:
 - Incendio e furto (penale 250 €)
 - Danni ulteriori (penale 250 €)

servizi esclusi

- No pneumatici invernali per NLT



il canone

dettaglio canone

Quota Locazione	252,12 €
Quota Servizi	189,63 €
Canone Totale	441,75 €

Tutti gli importi sono IVA esclusa

Anticipo 0 €+IVA

Condizioni di pagamento:

- Mensile anticipato
- Formula ANTICIPATA - Bonifico 30gg - Driver RIDO
- Km supplementari:
 - entro 15% dei Km totali 8,67 €/cent/Km
 - oltre 15% dei Km totali 17,35 €/cent/Km
- Km in meno:
 - entro 15% dei Km totali 4,34 €/cent/Km
 - oltre 15% dei Km totali 2,17 €/cent/Km

Targa veicolo in rinnovo:

ARVAL SERVICE LEASE ITALIA S.p.A. a socio unico
Il Direttore Commerciale
Emmanuel Sebastian Lufrey

LEGENDA

Manutenzione: comprende l'esecuzione del tagliando e degli interventi di manutenzione ordinaria e straordinaria, revisioni e richiami tecnici. **Pneumatici:** comprende sostituzione per usura e foratura, convergenza, inversione, calibratura, controllo della pressione, montaggio/smontaggio e stoccaggio (solo con sottoscrizione estivi + invernali). **Immatricolazione, messa su strada, bolli:** inclusi. **Pack di servizi legati alla vettura sostitutiva (VS):** WINTER: dotazioni da neve (pneumatici invernali o catene secondo disponibilità). Disponibilità VS: illimitata per guasto e sinistro; 30 gg per furto.

Rca con massimale di €25.000.000. **Infortunio conducente (PAI J):** in caso di morte somma assicurata €40.000, invalidità permanente somma assicurata sino a €40.000 franchigia 3%

data:

timbro e firma:



ARVAL
BNP PARIBAS GROUP



le condizioni economiche

Dettaglio delle condizioni economiche per evento

Interruzione anticipata del contratto:

- Prima dell'immatricolazione: previsto pagamento del 10% del prezzo di listino del veicolo (compresi gli optional, gli accessori e gli allestimenti)
- Dopo l'immatricolazione: previsto pagamento del 35% della somma dei canoni dovuti ad Arval dal momento dell'interruzione anticipata e fino alla scadenza del contratto di noleggio, oltre all'eventuale eccedenza chilometrica prevista dalle condizioni generali di contratto quadro.

Spese gestione pratica per trasferimento del contratto: € 100

Spese gestione contravvenzioni: € 10,00 a pratica

Rimborso massimo per piccole riparazioni, in caso di impossibilità di mettersi in contatto con Arval e in caso di assoluta necessità: 150 € previsto solo in caso di servizio di manutenzione incluso

Tutti gli importi sono IVA esclusa



la consegna

dettagli di consegna e contatti Cliente

Nome conducente:

Email conducente:

Telefono:

Indirizzo di consegna:

Città:

Data richiesta consegna (indicativa):

Nome referente:

Telefono:

Centro di costo:

Il veicolo è dotato di dispositivi telematici satellitari (anche c.d. "black box") sui quali Arval ha attivato, ai fini di tutela del proprio patrimonio aziendale e di gestione del rapporto contrattuale, alcune funzionalità che consentono di rilevare: la posizione geografica del veicolo a seguito di furto, rapina, appropriazione indebita, sinistro stradale; l'accadimento di sinistri stradali e la relativa dinamica; la percorrenza chilometrica settimanale del veicolo. I dati personali, eventualmente raccolti, sono trattati da Arval, quale titolare, nei termini indicati nell'informativa fornita e disponibile sul sito www.arval.it. Il Cliente si impegna a rendere edotto il conducente di quanto dichiarato da Arval nella informativa predetta e a garantire la lecita utilizzabilità, da parte di Arval, dei dati personali dello stesso ai sensi della normativa privacy.



inviaci questa proposta firmata

(compilando i dati di consegna e quelli sottostanti)

Offerta n° **1257677 / 1**

Il Cliente (indicare la ragione sociale):

con sede in:

località:

cap:

prov.:

P. IVA:

CF:

PROPONE irrevocabilmente ad Arval Service Lease Italia S.p.A. di stipulare un contratto di locazione a lungo termine senza conducente del/dei veicolo/i di cui alla sopra indicata proposta, che sarà regolato dalle Condizioni Generali del Contratto Quadro tra noi in essere. In caso di accettazione, Vi invitiamo a restituirci copia della presente, debitamente timbrata e sottoscritta, per Vostra accettazione e benestare, o dando esecuzione al contratto con la consegna del/i veicolo.

data:

timbro e firma:

ARVAL SERVICE LEASE ITALIA S.p.A. a socio unico
Il Direttore Generale
Emmanuel Sébastien Lufrey



ARVAL
BNP PARIBAS GROUP

We care about cars. We care about you.

Condizioni generali di contratto quadro di locazione a lungo termine di veicoli senza conducente

IMPEGNO ETICO DI ARVAL NEI CONFRONTI DEL CLIENTE

Arval Service Lease Italia S.p.A., di seguito "Arval", conforma la propria condotta ai principi di trasparenza, affidabilità, responsabilità e qualità. Arval ritiene, infatti, che il suo obiettivo primario sia la creazione di valore per i propri clienti e, per tale motivo, ha adottato un codice etico, consultabile sul sito internet www.arval.it, che esprime l'insieme delle linee di comportamento che attuano i predetti principi nella sua attività.

1. OGGETTO DEL CONTRATTO DI LOCAZIONE A LUNGO TERMINE DI VEICOLO SENZA CONDUCENTE

1.1. Il contratto di locazione a lungo termine di veicolo senza conducente, di seguito il "Contratto", ha ad oggetto:

- a) la locazione, di seguito, anche, "il noleggio", a lungo termine, senza conducente, di un veicolo, nuovo di fabbrica e di proprietà di Arval, munito delle "Garanzie assicurative", sotto meglio precisate;
- b) la "Limitazione di responsabilità" a favore del Cliente, a seguito di incendio, furto e danni ulteriori al veicolo, sotto meglio precisata;
- c) la prestazione dei servizi, quali la "Manutenzione e pneumatici", il "Soccorso stradale e traino", il "Veicolo sostitutivo", di seguito i "Servizi", sotto meglio precisati;
- d) la prestazione del servizio "Arval Active Link", ove indicato nella proposta di noleggio.

2. MODALITÀ DI CONCLUSIONE DEL CONTRATTO - CONTENUTO DEL CONTRATTO - DEROGHE/INTEGRAZIONI ALLE CONDIZIONI GENERALI - PREVALENZA

2.1. Il Contratto s'intenderà concluso ove la proposta di noleggio, sottoscritta dal Cliente, venga accettata da Arval.

2.2. Il Cliente, con la proposta di noleggio, potrà richiedere ad Arval di escludere, in tutto o in parte, uno o più Servizi e potrà richiedere la prestazione di "Garanzie assicurative" e/o servizi ulteriori rispetto a quelli specificati al precedente art. 1.1. Ogni eventuale esclusione e/o ulteriore richiesta risulterà indicata nella proposta di noleggio.

2.3. Arval concederà in noleggio al Cliente, alle presenti condizioni generali, un veicolo della tipologia e caratteristiche specificate nella proposta di noleggio, nella quale saranno indicate, tra le altre cose, la durata, la percorrenza chilometrica e le condizioni economiche del noleggio. I Servizi ed ogni altro servizio che sarà prestato da Arval.

2.4. Il veicolo noleggiato sarà dotato di dispositivi telematici satellitari (anche c.d. "black box"), muniti di antenna GPS, di accelerometro e di un sistema GPRS, sui quali Arval avrà attivato, a tutela del proprio patrimonio, alcune funzionalità che consentono alla medesima la rilevazione delle seguenti informazioni:

- a) la posizione geografica del veicolo noleggiato, a seguito di furto, rapina e appropriazione indebita del medesimo, che sarà utilizzata da Arval e dalle forze dell'ordine ai fini del recupero dello stesso;
- b) l'accadimento di eventuali sinistri stradali, con estrazione di un report che consente di ricostruire la dinamica, e con l'indicazione della posizione geografica del veicolo al momento dell'urto, che Arval, in qualità di proprietaria del veicolo, potrà utilizzare in sede di gestione del sinistro, anche ai fini dell'applicazione dei successivi artt. 9, 18.5, 18.6 e 18.7;
- c) la percorrenza chilometrica che, con cadenza settimanale, verrà aggiornata automaticamente sui sistemi informatici di Arval, e che quest'ultima, in qualità di proprietaria del veicolo, potrà utilizzare per valutare lo stato dello stesso ai fini manutentivi, nonché per verificare il corretto funzionamento del contachilometri (art. 18.4) e le percorrenze chilometriche, sia in relazione alla necessità di eventuali adeguamenti contrattuali ai sensi dell'art. 17.3 lett e), sia ai fini della rilevazione, al termine del contratto, degli eventuali chilometri in eccesso o in difetto rispetto a quelli contrattualmente previsti, ai sensi dell'art. 15.1.1;
- d) eventuali anomalie dei dispositivi telematici satellitari, che generano una segnalazione al Cliente e/o al conducente, da parte di Arval. La rilevazione delle suddette informazioni è necessaria per Arval (dunque, obbligatoria per il Cliente) in quanto finalizzata all'esecuzione degli obblighi contrattuali della stessa ed alla verifica del puntuale adempimento degli obblighi del Cliente nonché, in caso

di reati perpetrati ai danni della medesima, alle connesse esigenze di difesa dei relativi diritti in sede giudiziaria e di svolgimento di investigazioni difensive in ambito penale.

Le informazioni rilevate tramite le suddette funzionalità saranno trattate esclusivamente da Arval per il perseguimento delle finalità proprie, sopra delineate, e non saranno accessibili al Cliente. Ciò posto, l'attivazione delle suddette funzionalità può comportare il trattamento di dati personali relativi al Cliente, ove il medesimo sia una persona fisica, e/o del conducente del veicolo noleggiato e, con riferimento a tale trattamento di dati personali, Arval opererà, quale titolare, nel rispetto delle disposizioni del D.Lgs. n. 196/2003 - Codice in materia di protezione dei dati personali (di seguito, il "Codice privacy") e nei termini indicati nell'informativa allegata alle presenti condizioni generali e disponibile sul sito internet www.arval.it.

2.5. In caso di incompatibilità tra le presenti condizioni generali e le condizioni indicate nella proposta di noleggio, prevalgono le pattuizioni contenute in quest'ultima, limitatamente al noleggio del veicolo oggetto della medesima proposta.

2.6. Il Cliente ed Arval potranno pattuire, soltanto per iscritto, deroghe e/o integrazioni alle presenti condizioni generali.

3. DEPOSITO CAUZIONALE - ANTICIPO - COMPENSAZIONE

3.1. Arval potrà condizionare l'accettazione della proposta di noleggio avanzata dal Cliente, anche, al versamento, da parte di quest'ultimo, di una somma a titolo di deposito cauzionale o di anticipo. Il deposito cauzionale o l'anticipo, ove richiesti, dovranno essere versati contestualmente alla presentazione della proposta di noleggio e, ove la stessa venga accettata, saranno trattenuti da Arval allo scopo per il quale sono stati richiesti. Il deposito cauzionale sarà infruttifero per tutta la durata del Contratto mentre l'anticipo avrà natura di canone poiché si è tenuto conto del medesimo nella determinazione dell'ammontare dei canoni periodici.

3.2. Alla naturale scadenza del Contratto, il deposito cauzionale sarà integralmente restituito al Cliente mentre l'anticipo s'intenderà assorbito nei canoni versati ad Arval a titolo di corrispettivo del noleggio.

3.3. Nel caso in cui il Contratto, per qualsiasi motivo, cessi prima della sua naturale scadenza, il deposito cauzionale sarà integralmente restituito al Cliente mentre, dell'anticipo, sarà restituita solo la quota corrispondente alla proporzione del numero dei mesi restanti fino alla data di naturale scadenza del Contratto (senza tener conto del mese nel quale si è verificata la cessazione del Contratto) e la durata (espressa in mesi) del Contratto originariamente pattuito; il tutto, secondo l'esempio che segue: anticipo versato pari ad Euro 3.600,00, durata iniziale del Contratto 36 mesi, interruzione del Contratto al 12° mese; 36 mesi - 12 mesi = 24 mesi restanti; quota dell'anticipo che sarà restituita al Cliente: Euro 3.600,00 x 24/36 = Euro 2.400,00.

3.4. In ogni caso, ove Arval risulti creditrice del Cliente per qualsiasi titolo dipendente dal Contratto, la stessa potrà compensare il proprio credito con il debito relativo al deposito o all'anticipo. In nessun caso, il Cliente potrà procedere ad alcuna compensazione tra il deposito cauzionale o l'anticipo, di cui avrà diritto alla restituzione, ed i canoni o altre somme dovute ad Arval.

4. PREASSEGNAZIONE - CONSEGNA DEL VEICOLO - DATA DI INIZIO DEL NOLEGGIO

4.1. Nel periodo che intercorre tra l'accettazione della proposta di noleggio da parte di Arval e la consegna del veicolo in noleggio, qualora richiesto dal Cliente e secondo disponibilità, verrà messo

a disposizione di quest'ultimo, al costo di volta in volta convenuto, un veicolo in preassegnazione.

4.2. La data di consegna del veicolo, indicata nella proposta di noleggio, sarà quella comunicata dal fornitore del veicolo ad Arval, la quale si attiverà presso il medesimo affinché detta data venga rispettata. Arval comunicherà al Cliente eventuali ritardi nella consegna, rimanendo, tuttavia, espressamente sollevata da ogni responsabilità nel caso in cui si verificassero detti ritardi per cause ad essa non imputabili. Quando il veicolo ordinato sarà disponibile, Arval ne darà comunicazione al Cliente che dovrà procedere al suo ritiro entro i 3 (tre) giorni lavorativi successivi. Il veicolo sarà consegnato nel luogo indicato da Arval o in quello concordato dalle parti. All'atto del ritiro del veicolo, il Cliente sottoscriverà il verbale di consegna alla presenza di un incaricato di Arval. Il ritiro del veicolo da parte del Cliente attesterà il buono stato del medesimo e la conformità dello stesso a quanto riportato nella proposta di noleggio. Eventuali riserve circa lo stato del veicolo dovranno essere avanzate all'atto del ritiro. La mancata contestazione di eventuali vizi nel verbale di consegna comporterà la decadenza, da parte del Cliente, dalla possibilità di opporre eccezioni in ordine allo stato e/o qualità del veicolo. Il Cliente è pienamente consapevole che il veicolo noleggiato, poiché nuovo di fabbrica, è coperto dalla garanzia del costruttore e riconosce che lo stesso è il solo responsabile dei vizi che il veicolo dovesse presentare. Fermo ciò, Arval fornirà al Cliente la massima collaborazione per risolvere gli inconvenienti da quest'ultimo lamentati.

4.3. Il noleggio avrà inizio dal giorno di consegna del veicolo o, qualora il Cliente abbia proceduto a ritirarlo oltre il termine sopra indicato, dal primo giorno in cui il medesimo sia stato messo a sua disposizione.

5. TASSA DI PROPRIETÀ (BOLLO AUTO)

5.1. Arval provvederà, a proprio onere e cura, al pagamento della tassa di proprietà del veicolo noleggiato, per tutta la durata del noleggio.

6. GARANZIE ASSICURATIVE

6.1. Arval fornirà il veicolo in noleggio munito della:

- a) garanzia R.C.A. - Responsabilità Civile Autoveicoli - per i danni prodotti da circolazione stradale con il massimale indicato nella proposta di noleggio, della garanzia assicurativa c.d. "Ricorso terzi da incendio" e della garanzia assicurativa per la responsabilità civile dei trasportati per i danni involontariamente cagionati, da quest'ultimi, a terzi durante la circolazione stradale, esclusi i danni al veicolo stesso;
- b) garanzia infortuni del conducente, per gli infortuni occorsi alla guida del veicolo noleggiato e di proprietà di Arval, per i casi e gli importi indicati nella proposta di noleggio.

6.2. Le condizioni delle suddette garanzie assicurative saranno quelle previste dalla polizza che Arval sottoscrive, a tal proposito, con l'impresa assicurativa e di cui la stessa metterà a disposizione l'estratto prima della consegna del veicolo in noleggio. Il ritiro del veicolo da parte del Cliente, o suo incaricato, attesterà il ricevimento del predetto estratto e la presenza, a bordo del veicolo, della documentazione assicurativa completa. Il Cliente si impegna nei confronti di Arval a prendere conoscenza, ad ogni scadenza, delle condizioni delle garanzie assicurative messe a disposizione tramite l'estratto dalla medesima ed a farsi carico di ogni conseguenza relativa alla mancata effettuazione di ciò. Il Cliente, inoltre, si impegna a consegnare, a sua volta, copia al



ARVAL
BNP PARIBAS GROUP

We care about cars. We care about you.

conduttore del veicolo noleggiato e di proprietà di Arval, rimanendo Arval perciò sollevata da qualsiasi responsabilità in ordine all'eventuale mancata consegna.

6.3. Le condizioni normative di polizza, in ogni caso, saranno messe integralmente a disposizione del Cliente dietro sua semplice richiesta.

6.4. Arval, a seguito della denuncia di furto totale o di appropriazione indebita del veicolo noleggiato, anche nell'interesse del Cliente, si preoccuperà di comunicare tale evento all'impresa assicurativa con la quale è stata stipulata la garanzia R.C.A., di cui il veicolo noleggiato è munito, ai fini della sua immediata cessazione. È onere e cura del Cliente verificare che sia stata nuovamente attivata la garanzia R.C.A. per il veicolo noleggiato prima della sua messa in circolazione, nel caso in cui lo stesso, a seguito del furto totale o dell'appropriazione indebita, venga restituito direttamente al Cliente o comunque rientri, di nuovo, in suo possesso.

7. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ (a seguito di incendio, furto e danni ulteriori al veicolo) - MANUTENZIONE STRAORDINARIA DA SINISTRO

7.1. Il Cliente non risponderà, se non limitatamente all'importo indicato nella proposta di noleggio, dei danni diretti cagionati al veicolo di proprietà di Arval:

7.1.1. a seguito di incendio e furto, parziali o totali (c.d. "incendio e furto");

7.1.2. a seguito di (c.d. "Danni ulteriori al veicolo"):

- a) collisione con veicoli identificati, urto contro ostacoli fissi, uscita di strada, ribaltamento (c.d. "Danni accidentali");
- b) di eventi naturali ed atmosferici, quali quelli conseguenti a inondazioni, trombe d'aria, caduta di grandine, neve, ghiaccio, pietre, smottamenti, valanghe e slavine (c.d. "Eventi naturali");
- c) eventi socio politici, quali quelli conseguenti a disordini, scioperi, atti di terrorismo (c.d. "Eventi socio politici");
- d) atti vandalici (c.d. "Atti vandalici");
- e) ai soli cristalli (c.d. "Cristalli").

7.2. Il Cliente, con la proposta di noleggio, potrà richiedere di rispondere, integralmente, di una o più tipologie di danno di cui all'art. 7.1.2, beneficiando della limitazione di responsabilità soltanto:

7.2.1. a seguito di collisione con veicoli identificati (c.d. "Collisione");

7.2.2. a seguito di "Eventi naturali";

7.2.3. per i danni ai soli cristalli (c.d. "Cristalli").

7.3. Arval gestirà le convenzioni e i rapporti con le officine, selezionate su tutto il territorio nazionale, e provvederà al pagamento diretto dei lavori di "manutenzione straordinaria da sinistro", effettuati dalle stesse, per la riparazione dei danni al veicolo noleggiato per i quali il Cliente beneficia della limitazione di responsabilità. Prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione al veicolo noleggiato di cui Arval dovrà provvedere al pagamento diretto, il Cliente dovrà contattare la stessa per definire modo e luogo di esecuzione del medesimo.

8. MANUTENZIONE E PNEUMATICI

8.1. Arval gestirà le convenzioni e i rapporti con le officine, selezionate su tutto il territorio nazionale, e provvederà al pagamento diretto dei lavori di manutenzione, ordinaria e straordinaria conseguente a guasto, effettuati dalle stesse per mantenere il veicolo noleggiato in efficienza, di riparazione e di sostituzione degli pneumatici del veicolo noleggiato entro il numero massimo di unità previsto nella proposta di noleggio per ogni tipologia e per tutta la durata del noleggio, tenendo i relativi costi a proprio carico. Le eventuali ulteriori sostituzioni degli pneumatici saranno a carico del Cliente. Prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione al veicolo noleggiato, di riparazione o di sostituzione degli pneumatici, di cui Arval dovrà provvedere al pagamento diretto, il Cliente dovrà contattare Arval stessa per definire modo e luogo di esecuzione del medesimo intervento.

8.2. Per manutenzione, ordinaria e straordinaria conseguente a guasto, si intende:

- a) tutti gli interventi indicati dal "libretto uso e manutenzione" del veicolo;
- b) tutte le riparazioni e/o sostituzioni, conseguenti a guasto, di quelle parti di ricambio del veicolo che si rendano tecnicamente necessarie, anche in considerazione dei chilometri percorsi;
- c) la revisione, ordinaria e straordinaria, del veicolo e degli eventuali allestimenti speciali.

Per manutenzione, ordinaria e straordinaria conseguente a gua-

sto, comunque, non si intende: la "manutenzione straordinaria da sinistro" per la riparazione dei danni al veicolo derivanti dagli eventi di cui al precedente art. 7.1, la fornitura di carburante, di oli speciali diversi da quelli consigliati dal costruttore, di additivi di qualsiasi tipo, la gonfiatura degli pneumatici con gas diverso dall'aria, la riparazione del veicolo conseguente a guasto causato, o agevolato, da dolo o colpa grave del Cliente o del conducente o di terzi dei quali il Cliente è civilmente tenuto a rispondere ovvero dall'utilizzo di carburanti inquinati o diversi da quelli indicati dal costruttore, il lavaggio esterno e/o interno del veicolo, la lucidatura del veicolo, la riparazione degli interni del veicolo conseguenti a danneggiamento o usura, la fornitura di tappetini al veicolo e la manutenzione ordinaria e straordinaria relativa agli eventuali allestimenti speciali.

8.3. Per riparazione e sostituzione degli pneumatici si intendono:

- a) la riparazione, a caldo o a freddo, degli pneumatici forati;
- b) la sostituzione degli pneumatici usurati, con pneumatici aventi tipologie tecniche simili a quelli originariamente montati, dopo una percorrenza minima di 30.000 (trentamila) chilometri o quando i medesimi non hanno più i requisiti minimi stabiliti dalla legge;
- c) la sostituzione degli pneumatici usati di tipo estivo con pneumatici di tipo invernale, e viceversa, nel periodo stagionale di riferimento ed il conseguente stoccaggio (ove opportuno) degli pneumatici sostituiti.

8.4. Laddove vi sia un'oggettiva impossibilità di mettersi in contatto con Arval ed in caso di assoluta necessità, il Cliente, in deroga a quanto stabilito nell'art. 8.1, potrà provvedere direttamente a far effettuare le operazioni di manutenzione, ordinaria e straordinaria conseguente a guasto e la riparazione e sostituzione degli pneumatici, comunque necessarie al veicolo, fino all'importo indicato nella proposta di noleggio, per ogni singola operazione, saldandone personalmente il relativo costo. Il rimborso del costo sostenuto sarà effettuato da Arval su presentazione del giustificativo dell'operazione e della relativa fattura, che dovrà essere intestata ad Arval Service Lease Italia S.p.A., Via Pisana 314/B, Scandicci (FI), P.IVA 04911190488, e debitamente quietanzata, purché la stessa venga inoltrata entro 30 (trenta) giorni dalla data della relativa manutenzione. In difetto di quanto sopra specificato, il suddetto costo non potrà essere rimborsato.

8.5. In relazione alla prestazione del Servizio di cui al presente articolo, Arval potrà utilizzare, anche, le informazioni rilevate mediante le funzionalità di cui all'art. 2.4.

9. SOCCORSO STRADALE E TRAINO

9.1. Arval si preoccuperà di organizzare il traino del veicolo noleggiato al più vicino punto di assistenza oppure, se del caso, piccoli interventi d'emergenza, tenendo i relativi costi a proprio carico, qualora, in seguito a guasto, sinistro stradale, furto o incendio parziale, verificatosi in Italia o all'estero, il veicolo risulti danneggiato in modo tale da non essere in condizioni di marciare.

9.2. Nel caso in cui il predetto guasto, sinistro stradale, furto o incendio parziale, si verifichi fuori dall'Italia, comunque in paesi dove è presente Arval, e la riparazione non possa essere effettuata entro 3 (tre) giorni lavorativi, Arval provvederà, a proprie spese, al rimpatrio del veicolo.

9.3. In relazione alla prestazione del Servizio di cui al presente articolo, Arval potrà utilizzare, anche, le informazioni rilevate mediante le funzionalità di cui all'art. 2.4.

10. VEICOLO SOSTITUTIVO

10.1. Arval metterà a disposizione del Cliente, compatibilmente con la disponibilità dei propri fornitori e durante gli orari di apertura dei medesimi, un veicolo sostitutivo di quello noleggiato nei casi qui di seguito indicati, tenendo i relativi costi a proprio carico:

- a) guasto, incidente stradale, incendio parziale, furto parziale o tentativo furto del veicolo noleggiato, che renda impossibile l'utilizzo del medesimo;
- b) furto totale o incendio totale del veicolo noleggiato;
- c) intervento di manutenzione ordinaria periodica (c.d. tagliando), indicata dal "libretto uso e manutenzione", del veicolo noleggiato, con fermo tecnico superiore alle 8 (otto) ore lavorative;
- d) "Sinistro o guasto grave" così come definito all'art. 14.2.

10.2. La categoria del veicolo sostitutivo e la durata di utilizzo del medesimo saranno indicate nella proposta di noleggio.

10.3. Arval addebiterà al Cliente il costo relativo all'utilizzo del

veicolo sostitutivo oltre i termini suddetti, compreso il caso in cui, successivamente a qualsiasi intervento di manutenzione, il veicolo noleggiato fosse di nuovo disponibile al Cliente, ma lo stesso non venisse ritirato, dal luogo dove si trova depositato, entro le 24 ore successive al suo approntamento.

10.4. Il servizio "Veicolo sostitutivo" sarà erogato in Italia ovvero, ove espressamente indicato nella proposta di noleggio, anche nei paesi europei dove è presente Arval, per la durata e nei casi indicati in quest'ultima.

10.5. Il Cliente è tenuto a riconsegnare il veicolo sostitutivo presso la sede del fornitore ove lo stesso è stato prelevato. In caso contrario, Arval addebiterà al Cliente i costi sostenuti per le operazioni di restituzione del veicolo.

11. ARVAL ACTIVE LINK

11.1. Arval fornirà al Cliente il servizio di telematica satellitare correlata al veicolo noleggiato denominato "Arval Active Link" ove, nella proposta di noleggio, sia indicato uno o più moduli di cui alle lettere a), b), c) e d) del seguente punto 11.2.

11.2. Il servizio "Arval Active Link" consiste nella messa a disposizione del Cliente, mediante "piattaforma web dedicata", fornita dal partner tecnologico di Arval, di un insieme di informazioni, rilevate dai dispositivi telematici satellitari installati a bordo del veicolo e di cui all'art. 2.4., e più precisamente, il modulo:

a) "Active Link" consiste nella messa a disposizione del Cliente di informazioni afferenti ai viaggi effettuati dal veicolo ed allo stile di guida del conducente del medesimo quali, ad esempio, la data e l'ora di partenza e di arrivo di ciascun viaggio, la percorrenza chilometrica di ogni viaggio con l'indicazione della tipologia di percorso, il consumo di carburante, un report sullo stile di guida del conducente in termini di sicurezza e eco-sostenibilità, la percorrenza chilometrica giornaliera con la distinzione del chilometraggio ad uso privato, il superamento di determinati confini geografici impostati dal Cliente stesso, ecc.;

b) "Active Journey" consiste nella messa a disposizione del Cliente, o del solo conducente per i viaggi qualificati come privati, di informazioni afferenti alla posizione geografica del veicolo all'inizio e alla fine di ciascun viaggio, con data e ora di accensione e spegnimento del medesimo. Il conducente che abbia accesso alla piattaforma, potrà, inoltre, accedere a report recanti data, ora e posizione geografica di eventuali eventi ritenuti rilevanti ai fini della valutazione dello stile di guida (es. frenate e accelerazioni brusche o superflue, sbandate, ecc.);

c) "Active Routing" consiste nella messa a disposizione del Cliente di informazioni afferenti alla posizione geografica del veicolo in tempo reale, con l'indicazione, per il viaggio in corso, di data, ora e posizione geografica di ogni evento rilevante ai fini della valutazione dello stile di guida con riferimento al viaggio in corso, ove qualificato come viaggio di business;

d) "Active Sharing" consiste nella messa a disposizione del Cliente di informazioni inerenti ai consumi, alle modalità ed ai tempi di impiego dei veicoli utilizzati dai conducenti (c.d. veicoli in pool) grazie ad una tessera magnetica/trasponder, fornita da Arval, che il Cliente stesso avrà associato a ciascuno di essi.

11.3. Le suddette informazioni potranno essere visibili al Cliente con un diverso grado di dettaglio, a seconda che il viaggio sia qualificato, dal Cliente stesso o dal conducente, come "business" o "privato", eventualmente anche tramite l'utilizzo del "Privacy Button", ove il Cliente abbia sottoscritto il relativo modulo.

11.4. I moduli di cui alle lett. b) e c) consentono la geolocalizzazione del veicolo nei seguenti paesi: Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Croazia, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Gran Bretagna, Grecia, Irlanda, Islanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Repubblica Ceca, Romania, San Marino, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Ungheria.

11.5. Il trattamento dei dati personali di cui al servizio "Arval Active Link" è effettuato dal Cliente per il perseguimento di finalità propria, connessa ai tempi ed alle modalità di utilizzo del veicolo noleggiato nonché alla localizzazione dello stesso, nel rispetto delle normative vigenti. Il Cliente è consapevole che, laddove il trattamento dei dati personali di cui al servizio "Arval Active Link" presupponga, o comporti, l'effettuazione di specifici adempimenti, poiché previsti da norme di legge o dal Garante per la protezione dei dati personali, tali adempimenti sono a suo esclusivo onere e cura in quanto egli stesso è autonomo titolare del trattamento. Il Cliente avrà l'onere di indicare, all'atto della sottoscrizione della



ARVAL
BNP PARIBAS GROUP

We care about cars. We care about you.

proposta di noleggio, la persona alla quale dovranno essere inviate le credenziali di accesso alla "piattaforma web dedicata", che, in qualità di amministratore della stessa (ossia "Client Master Administrator"), provvederà a creare ed aggiornare i "profili" dei diversi utenti che potranno accedere alla medesima.

11.6. L'attivazione del servizio "Arval Active Link" comporta, automaticamente, da parte del Cliente e nei confronti di Arval, con riguardo alle attività tecniche svolte da quest'ultima e dal relativo partner tecnologico per la fornitura di detto servizio:

a) la "Designazione quale Responsabile del trattamento dei suddetti dati personali, ai sensi dell'art. 29 del Codice privacy", in considerazione dei relativi requisiti di esperienza, capacità ed affidabilità idonei a garantire il rispetto delle disposizioni del Codice privacy, ivi compreso il profilo della sicurezza; designazione che Arval dichiara, fin da adesso, di accettare, impegnandosi, in tale qualità, ad osservare ed a fare osservare, ai relativi incaricati, i compiti e le istruzioni riportati nel documento "Designazione di Arval quale responsabile del trattamento dei dati personali connesso alla fornitura del servizio Arval Active Link", allegata alle presenti condizioni generali;

b) il conferimento del mandato, ai sensi dell'art. 1704 del Codice Civile, a designare, in nome e per conto del Cliente, quali ulteriori Responsabili del trattamento dei dati personali sopra indicati, per quanto di rispettiva competenza, il suo partner tecnologico e gli altri eventuali subfornitori coinvolti nello svolgimento di attività strettamente connesse e/o strumentali all'erogazione del servizio, sulla base dei compiti ed istruzioni indicati nella designazione di cui al punto precedente;

11.7. Il Cliente dichiara e garantisce la lecita utilizzabilità dei suddetti dati personali da parte di Arval, del suo partner tecnologico e degli ulteriori subfornitori, in qualità di Responsabili del trattamento, per l'erogazione del servizio "Arval Active Link". Il Cliente si impegna, pertanto, a tenere indenne e manlevata Arval per ogni danno, onere, costo, spesa e/o pretesa di terzi eventualmente derivante dalla violazione da parte del Cliente delle disposizioni di cui al Codice privacy con riferimento al connesso trattamento dei dati personali.

12. SERVIZI ESCLUSI

12.1. Ove il Cliente abbia richiesto ad Arval di non prestare, in tutto o in parte, uno o più Servizi ed Arval abbia accettato detta proposta, il Cliente sarà obbligato a:

- mantenere, a proprio onere e cura, il veicolo noleggiato in perfetto stato di funzionamento, eseguendone la manutenzione ordinaria (tenendo in debito conto le segnalazioni della strumentazione di bordo e le indicazioni previste dal "libretto di uso e manutenzione" del veicolo) e la manutenzione straordinaria conseguente a guasto nonché eseguire, a proprio onere e cura, tutte le operazioni di revisione ordinaria e/o straordinaria del veicolo noleggiato e/o degli eventuali allestimenti speciali presso la Motorizzazione Civile e/o gli enti preposti o presso un centro di revisione autorizzato e convenzionato con Arval, nel caso in cui tra i Servizi esclusi vi sia quello relativo alla manutenzione, ordinaria e straordinaria conseguente a guasto;
- riparare, a proprio onere e cura, gli pneumatici forati e sostituire, a proprio onere e cura, gli pneumatici usurati, con pneumatici aventi tipologie tecniche simili a quelli originariamente montati, quando i medesimi non hanno più i requisiti minimi stabiliti dalla legge, nel caso in cui tra i Servizi esclusi vi sia quello relativo alla riparazione e sostituzione degli pneumatici;
- organizzare, a proprio onere e cura, il traino del veicolo noleggiato al più vicino punto di assistenza oppure, se del caso, piccoli interventi d'urgenza, nel caso in cui tra i Servizi esclusi vi sia quello relativo al soccorso stradale e traino;
- provvedere, a proprio onere e cura, alle proprie esigenze di mobilità, nel caso in cui tra i Servizi esclusi vi sia quello relativo al veicolo sostitutivo.

13. PROROGA DEL NOLEGGIO

13.1. Su richiesta del Cliente, avanzata in forma scritta almeno 60 (sessanta) giorni prima della scadenza del noleggio, Arval, a suo insindacabile giudizio, potrà accettare di prorogare la durata alle stesse condizioni, salvo quanto diversamente pattuito, di volta in volta, tra le parti.

13.2. Peraltro, scaduto il termine del noleggio, se il Cliente con-

nui a detenere il veicolo ed Arval non ne chiedi la restituzione, il Contratto si intenderà prorogato di 3 (tre) mesi in 3 (tre) mesi alle stesse condizioni e con proporzionale aumento della percorrenza.

14. INTERRUZIONE ANTICIPATA DEL CONTRATTO - DIRITTO DI RECESSO DEL CLIENTE E DI ARVAL

14.1. Il Cliente potrà richiedere in ogni momento, con un preavviso di 60 (sessanta) giorni, di interrompere anticipatamente il Contratto. Ove il Cliente si avvalga del suddetto diritto, il medesimo dovrà corrispondere ad Arval, a titolo di prezzo del recesso anticipato dal Contratto, l'importo specificato nella proposta di noleggio.

14.2. Arval avrà facoltà di interrompere anticipatamente il Contratto, mediante comunicazione scritta da inviarsi al Cliente, in caso di sinistro o guasto grave, cioè quando il costo delle riparazioni al veicolo superi il 40% (quaranta per cento) del valore di mercato del medesimo prima del sinistro (secondo il valore riportato da Eurotax Giallo). La stima del danno al veicolo verrà effettuata da un'officina o da una carrozzeria di primaria importanza gradita ad Arval ovvero da un perito designato dalla stessa. Qualora, a seguito del recesso di Arval, il Cliente chieda un nuovo veicolo in noleggio, le condizioni contrattuali e i canoni applicati allo stesso saranno quelli in vigore al momento della richiesta.

14.3. In ogni caso, ove il Cliente o Arval si avvalgano del suddetto diritto di recesso, il Cliente dovrà corrispondere ad Arval, anche l'importo risultante dall'applicazione di quanto disposto all'art. 16.1.1 per l'eventuale eccedenza chilometrica in relazione alla percorrenza pro-rata ricavata dal chilometraggio indicato nella proposta di noleggio e ricondotto all'effettivo periodo di noleggio.

15. CLAUSOLE RISOLUTIVE ESPRESSE

15.1. Arval si riserva il diritto di risolvere unilateralmente e senza alcun preavviso, ai sensi dell'art. 1456 c.c., a mezzo di dichiarazione, il Contratto e/o qualsiasi altro contratto di noleggio a lungo termine di veicolo senza conducente, stipulato dal Cliente con la medesima Arval e regolato dalle presenti condizioni generali, nei seguenti casi:

- mancato pagamento o pagamento parziale, da parte del Cliente, alla scadenza del termine convenuto, di qualsiasi somma dovuta ad Arval in dipendenza del Contratto;
- mancato versamento, da parte del Cliente, del deposito cauzionale o dell'anticipo previsto nella proposta di noleggio;
- mancato ritiro, da parte del Cliente, del veicolo oggetto del Contratto, entro i 30 (trenta) giorni successivi alla data di messa a disposizione del medesimo da parte di Arval di cui all'art. 4.2;
- mancato rispetto, da parte del Cliente o da parte di coloro ai quali è stata concessa la disponibilità del veicolo stesso, di uno o più obblighi previsti dall'art. 18 delle presenti condizioni generali;
- fermo amministrativo, sequestro e confisca del veicolo noleggiato da Arval al Cliente, determinati da dolo o colpa del Cliente stesso o di coloro ai quali è stata concessa la disponibilità del veicolo medesimo;
- mutamento della maggioranza dei soci nel caso in cui il Cliente sia una società di persone, significativamente mutamenti nella composizione del capitale sociale nel caso in cui il Cliente sia una società di capitali, cessione o affitto dell'azienda o di ramo d'azienda del Cliente, conferimento dell'azienda o di ramo della azienda del Cliente in altra azienda, scissione e/o fusione della società del Cliente;
- cessazione di attività da parte del Cliente, messa in liquidazione dell'impresa del Cliente, dichiarazione di fallimento dell'impresa del Cliente o semplice sua richiesta e/o sottomissione a procedure concorsuali in genere e/o procedure esecutive, deceso del Cliente.

15.2. Nel caso in cui Arval si avvalga del predetto diritto, il Cliente dovrà:

- restituire immediatamente ad Arval ogni veicolo oggetto di noleggio a lungo termine senza conducente, il cui Contratto è stato risolto;
- versare immediatamente ad Arval qualsiasi eventuale importo precedentemente dovuto e non versato, oltre ad ogni relativo onere accessorio;
- versare immediatamente ad Arval, con la sola eccezione dei casi di cui ai precedenti punti f) e g), l'importo indicato nella proposta di noleggio a titolo di prezzo del recesso anticipato dal Contratto;
- versare immediatamente ad Arval l'importo risultante dall'applicazione di quanto disposto all'art. 16.1.1 per l'eventuale eccedenza chilometrica in relazione alla percorrenza pro-rata ricavata

dal chilometraggio indicato nella proposta di noleggio e ricondotto all'effettivo periodo di noleggio;

e) versare ad Arval, a titolo di penale contrattuale, un importo pari a 6 (sei) mensilità del canone di noleggio indicato nella proposta di noleggio per il veicolo noleggiato oggetto di risoluzione contrattuale, salva la riscarsibilità del danno ulteriore.

15.3. La tolleranza, da parte di Arval, di qualsiasi inadempimento del Cliente, non comporterà la decadenza della medesima dal diritto di eccipirlo, anche successivamente, di sospendere l'esecuzione del Contratto o di risolvere lo stesso, a causa di detto o altro inadempimento.

16. RESTITUZIONE DEL VEICOLO - KM IN ECCESSO/DIFETTO - MANCATA RESTITUZIONE DEL VEICOLO

16.1. Al venir meno del Contratto, per scadenza, risoluzione anticipata, recesso, ecc., il Cliente dovrà restituire ad Arval il veicolo nel luogo da quest'ultima indicato. Al momento della restituzione, il veicolo dovrà essere corredato di tutti i documenti, a suo tempo, consegnati da Arval (quali ad esempio, la carta di circolazione, il certificato ed il tagliando di assicurazione, ecc.), di tutte le chiavi fornite, della tessera magnetica/transponder e dovrà trovarsi nello stato in cui era al momento della consegna, salvo tenere conto dell'usura determinata dall'utilizzo conforme alle previsioni del Contratto. Al momento della restituzione verrà redatto un documento, denominato "Verbale di restituzione", attestante, tra le altre cose, lo stato, le condizioni, la percorrenza chilometrica rilevata dalla lettura dei contachilometri, regolarmente funzionante, e la data di restituzione del veicolo. Tale verbale sarà redatto da un incaricato di Arval in presenza del Cliente o di un suo delegato e costituirà la base documentale per stimare successivamente, tenuto conto delle informazioni rilevate mediante le funzionalità di cui all'art. 2.4.

16.1.1. L'effettiva percorrenza chilometrica totale del veicolo nel periodo contrattuale. Se verrà riscontrata una differenza di percorrenza rispetto al chilometraggio contrattualmente previsto pro-rata, i chilometri in eccesso, o in difetto, saranno addebitati, o stornati, al Cliente secondo quanto indicato nella proposta di noleggio.

16.1.2. L'ammontare di eventuali danni, c.d. "extra usura", riscontrati sul veicolo, cioè dei danni non correlati alla normale usura determinata dall'utilizzo conforme alle previsioni del Contratto (saranno ritenuti tali, anche, i danni riscontrati sul veicolo, per i quali avrebbe operato la "Limitazione di responsabilità" contrattualmente convenuta, non denunciati ad Arval nei termini contrattualmente previsti), che sarà addebitato al Cliente a titolo di risarcimento.

16.2. Nel caso in cui Arval, alla scadenza naturale, anticipata o prorogata del Contratto, e comunque in caso di risoluzione o di recesso, abbia richiesto la restituzione del veicolo e lo stesso non venga restituito per qualsiasi causa, anche non imputabile al Cliente, la stessa addebiterà al Cliente, con la periodicità stabilita per il canone, un importo equivalente al canone di noleggio ed, al perdurare della mancata restituzione, potrà richiedere, ed il Cliente dovrà provvedere, al pagamento di una somma pari alla valutazione commerciale del veicolo, indicata nella pubblicazione Eurotax Giallo in vigore al momento della richiesta di restituzione, a titolo di penale contrattuale, salvo il maggior danno. Quanto sopra, ovviamente, in aggiunta a quanto già dovuto, e non corrisposto, dal Cliente ad Arval, a titolo di corrispettivi, penali, risarcimento, indennizzo o quant'altro.

17. CANONE - MODALITÀ DI PAGAMENTO

17.1. Il canone di noleggio, la cui periodicità è stabilita nella proposta di noleggio, sarà costituito dalla somma dei corrispettivi dovuti ad Arval per il noleggio del veicolo, per la "Limitazione di responsabilità", per la prestazione dei Servizi indicati nella proposta di noleggio e per la prestazione dei servizi ulteriori eventualmente convenuti tra le parti. Il Cliente ed Arval si danno reciprocamente atto che, nel concordare l'ammontare del canone, si terrà conto anche della durata del noleggio e del chilometraggio previsto per la suddetta durata.

17.2. Il Cliente si impegna a corrispondere ad Arval, alle scadenze convenute, il canone di noleggio ed ogni altro importo dovuto in virtù delle presenti condizioni generali, delle eventuali deroghe/integrazioni alle medesime e di quanto eventualmente previsto nella proposta di noleggio.

17.3. L'importo del canone resterà invariato per tutta la durata del



ARVAL
BNP PARIBAS GROUP

We care about cars. We care about you.

Contratto, salvo i casi di

a) variazione del prezzo di listino del veicolo oggetto del Contratto, avvenuta tra la data di accettazione, da parte di Arval, della proposta di noleggio formulata dal Cliente e la consegna del veicolo;
b) variazione di norme legislative, quali anche quelle di natura fiscale, tributaria, ecc., che dovessero costringere Arval, in qualunque momento, a sostenere oneri ulteriori inerenti l'acquisto, la proprietà ed il noleggio del veicolo;
c) variazione tariffarie delle compagnie di assicurazione in relazione alle coperture assicurative inerenti il veicolo noleggiato;
d) elevata frequenza degli eventi di cui all'art. 7.1, dai quali sono conseguenti i danni per i quali il Cliente abbia beneficiato della "Limitazione di responsabilità" (per elevata frequenza s'intende una frequenza maggiore di quella media, verificata, per il medesimo periodo di riferimento, sull'intero parco auto noleggiato di proprietà di Arval);
e) maggiore o minore percorrenza chilometrica rispetto a quella prevista nella proposta di noleggio. Infatti, se durante il noleggio del veicolo, sulla base di verifiche periodiche, effettuate anche mediante le funzionalità di cui all'art. 2.4, dovesse essere constatata una sostanziale differenza di percorrenza rispetto a quella contrattuale pro-rata, Arval provvederà, nei casi opportuni, a comunicare la situazione al Cliente e la medesima avrà la facoltà di effettuare un ricalcolo economico che, tenendo conto dell'utilizzo e della percorrenza del veicolo, produrrà una variazione dei restanti canoni. In tutti i casi suddetti, l'adeguamento del canone sarà comunicato al Cliente ed effettuato unilateralmente da Arval.
17.4. Il canone di noleggio è dovuto per tutta la durata del Contratto anche qualora il veicolo venga sequestrato, confiscato, sottoposto a fermo amministrativo o non possa essere utilizzato per qualsiasi altra causa non imputabile esclusivamente ad Arval ferma la prestazione, da parte di quest'ultima, dei Servizi convenuti con il Cliente in conformità delle presenti condizioni generali.
17.5. Il Cliente non potrà pretendere da Arval alcuno sconto, riduzione del canone, proroga del Contratto, risoluzione o scioglimento contrattuale o risarcimento dei danni, ecc., in caso di scarsa efficienza tecnico-meccanica del veicolo e di mancato utilizzo dello stesso, anche dovuto a deterioramento meccanico, avarie, scoppi, soste necessarie per manutenzione derivante da guasto o sinistro ferma la prestazione, da parte di Arval, dei Servizi convenuti con il Cliente in conformità delle presenti condizioni generali.
17.6. Il Cliente rilascerà, contestualmente alla firma della proposta di contratto quadro di locazione a lungo termine di veicoli senza conducente, un'autorizzazione permanente all'addebito diretto in conto corrente (mandato SDD - "SEPA Direct Debit"), regolarmente compilata e sottoscritta, affinché Arval possa prelevare dal conto corrente medesimo tutte le somme dovute per la forza del Contratto. Il canone di noleggio sarà dovuto, dal Cliente ad Arval, il primo giorno del mese successivo alla data di emissione della relativa fattura. In caso di mancato pagamento, anche parziale, da parte del Cliente di qualsiasi importo dovuto ad Arval, saranno riconosciuti a quest'ultima, oltre all'importo dovuto, gli interessi moratori calcolati al tasso previsto dalle norme di legge per le transazioni commerciali.

18. DIRITTI, OBBLIGHI E RESPONSABILITÀ DEL CLIENTE

18.1. Il Cliente dovrà condurre, utilizzare e custodire il veicolo noleggiato da Arval con la diligenza del buon padre di famiglia. Il Cliente, se non previa autorizzazione scritta di Arval, potrà condurre il veicolo noleggiato esclusivamente nei paesi membri dell'Unione Europea, in Svizzera, nella Repubblica di San Marino, nel Principato di Monaco e nello Stato della Città del Vaticano.
18.2. Il Cliente non potrà sublocare il veicolo noleggiato, né potrà costituirlo in garanzia sotto qualsiasi forma.
18.3. Il Cliente, fin da adesso, garantisce ad Arval che tutti coloro che si porranno alla guida del veicolo noleggiato sono a ciò abilitati ai sensi di legge. Il Cliente si impegna, nei confronti di Arval, a far rispettare quanto contenuto nelle presenti condizioni generali, nelle eventuali deroghe e/o integrazioni alle medesime, in leggi o regolamenti, anche a coloro ai quali concederà la disponibilità del veicolo nonché a risarcire Arval di ogni danno cagionato anche dai predetti soggetti in conseguenza della mancata osservanza di quanto contenuto nelle presenti condizioni generali, nelle eventuali deroghe e/o integrazioni alle medesime, in leggi o

regolamenti ovvero di qualsiasi altro danno cagionato da coloro ai quali concederà la disponibilità del veicolo.

18.4. Il Cliente è responsabile del buon funzionamento del contachilometri e si impegna a comunicare immediatamente ad Arval ogni eventuale guasto o anomalia dello stesso ed a provvedere o a far provvedere, entro il più breve tempo possibile, alla sua riparazione. Per la verifica del puntuale adempimento degli obblighi del Cliente, Arval utilizzerà, anche, le informazioni rilevate mediante le funzionalità di cui all'art. 2.4.

18.5. Ogni qual volta il veicolo rimanga coinvolto in un sinistro stradale ovvero subisca danni derivanti dagli eventi di cui al precedente art. 7.1, il Cliente dovrà inviare ad Arval la "Costatazione amichevole di incidente - Denuncia di sinistro", ovvero una puntuale dichiarazione di quanto avvenuto, scrupolosamente dettagliata e sottoscritta. Non sarà ritenuta valida la denuncia cumulativa di più sinistri o danni verificatisi in eventi diversi. I documenti suddetti (quali la "Costatazione amichevole di incidente - Denuncia di sinistro", la puntuale dichiarazione o denuncia alla Pubblica Autorità) con l'eventuale documentazione fotografica e le eventuali informazioni aggiuntive dovranno essere trasmessi dal Cliente ad Arval entro le 24 (ventiquattro) ore lavorative successive alla data dell'evento, e comunque prima di ogni eventuale riparazione. Qualora si verificasse un ritardo o in caso di mancata, o parziale, trasmissione dei documenti e delle informazioni suddette, Arval potrà addebitare al Cliente il danno subito in conseguenza delle citate inadempienze. Resta fermo, in ogni caso, l'utilizzo da parte di Arval anche delle informazioni rilevate mediante le funzionalità di cui all'art. 2.4, anche ai fini dei successivi artt. 18.6 e 18.7.

18.6. Il Cliente sarà tenuto a versare ad Arval la somma indicata nella proposta di noleggio, a titolo di penale contrattuale, ai sensi e per gli effetti dell'Art. 1362 del Codice Civile, per ogni sinistro, conseguente alla violazione dell'obbligo di usare il veicolo noleggiato con la diligenza del buon padre di famiglia, da cui derivi danno a terzi. Tale importo sarà addebitato al Cliente al ricevimento della denuncia di sinistro o in caso di richiesta danni da parte di terzi.

18.7. Il Cliente sarà tenuto a versare ad Arval la somma indicata nella proposta di noleggio, a titolo di penale/indennizzo, ogni qual volta il veicolo subisca danni derivanti dagli eventi di cui al precedente art. 7.1. Tale importo non sarà dovuto nel solo caso in cui il danno sarà risultato totalmente risarcito da terzi in via stragiudiziale. Qualora, poi, l'ammontare del danno risulti di importo inferiore a quello versato a titolo di penale/indennizzo, al Cliente sarà restituita una somma pari alla loro differenza.

18.8. Il Cliente sarà chiamato a rispondere integralmente, verso Arval, della perdita del veicolo noleggiato conseguente ad appropriazione indebita, anche ove compiuta da soggetti terzi ai quali il Cliente ha concesso in utilizzo il medesimo, e dei danni al veicolo derivanti dagli eventi di cui al precedente art. 7.1, ove i predetti siano:

- a) cagionati, o agevolati, da dolo o colpa grave del Cliente o del conducente o di terzi dei quali il Cliente è civilmente tenuto a rispondere;
- b) occorsi in conseguenza di atti di guerra, insurrezioni, occupazioni militari, eruzioni vulcaniche, terremoti, uragani, alluvioni, sviluppo comunque in corso, controllato o meno, di energia nucleare o di radioattività;
- c) occorsi fuori dai paesi membri dell'Unione Europea, dalla Svizzera, dalla Repubblica di San Marino, dal Principato di Monaco o dallo Stato della Città del Vaticano;
- d) occorsi ai teloni di copertura di autocarri e motocarri, a meno che non siano conseguenti a furto/rapina totale del veicolo o urto contro ostacoli, ribaltamento e uscita di strada, durante la circolazione;
- e) causati da fenomeni elettrici senza sviluppo di fiamma;
- f) verificatisi in occasione di attività illecite del Cliente o di chiunque da esso incaricato all'utilizzo, riparazione o custodia del veicolo;
- g) cagionati da materiali o animali trasportati sul veicolo e da operazioni di carico e/o scarico dal o sul medesimo;
- h) subiti a causa diretta di manovre a spinta o a mano o di traino che non riguardino roulotte o rimorchi agganciati a norma del Codice della Strada;
- i) consistenti in semplice rottura, difetto, o logorio o comunque riportati dalle parti meccaniche e/o elettriche e/o iniettori all'abitacolo, se non avvenuti in conseguenza di collisione con altri veicoli, urto contro ostacoli, ribaltamento, uscita di strada durante la circolazione, occorsi a loghi o altre scritte autoadesive poste sul veicolo;
- j) da allagamento conseguente a precipitazioni atmosferiche;
- k) riportati dalle ruote (cerchioni, coperture e camere d'aria) se non verificatisi congiuntamente a danni ad altre parti del veicolo;
- l) avvenuti con conducente non abilitato a norma delle disposizio-

ni di legge vigenti o in stato di ebbrezza o di alterazione psichica determinata da uso di sostanze stupefacenti, quando il fatto sia stato sanzionato ai sensi degli artt. 186 (Guida sotto l'influenza dell'alcool) o 187 (Guida sotto l'influenza di sostanze stupefacenti) del D.Lgs. 30/4/92 n. 285 (Codice della Strada), relativo Regolamento e successive modifiche;

m) subiti dal veicolo noleggiato sottoposto a sequestro, fermo amministrativo, o comunque a disposizione delle Pubbliche Autorità;

n) avvenuti durante la circolazione fuori dai tracciati stradali e carrabili, salvo il caso di uscita di strada accidentale.

18.9. Il Cliente sarà chiamato a rispondere integralmente verso Arval dei danni conseguenti a furto, perdita o deterioramento della carta di circolazione o di altra documentazione del veicolo, delle targhe o di una o più chiavi del veicolo, della tessera magnetica/trasponder e dei relativi costi, spese ed oneri necessari alla fornitura, reintegrazione e ripristino di quanto di cui sopra, oggetto di furto, perdita o distruzione, non rientrando tali casi, per la loro stessa natura, tra quelli per i quali opera la "Limitazione di responsabilità".

18.10. Il Cliente sarà tenuto a comunicare ad Arval, per iscritto e nell'immediatezza, tutte le variazioni di indirizzo, ragione o denominazione sociale e stato giuridico nonché i fatti di cui agli artt. 15.1, lettere f) e g).

18.11. Il Cliente, sempre che ciò sia consentito da leggi e/o regolamenti, potrà apporre scritte sul veicolo purché queste ultime siano asportabili senza danno per il medesimo; gli oneri derivanti da eventuali ripristini saranno a carico del Cliente.

18.12. Il Cliente, previa autorizzazione scritta di Arval, potrà procedere all'installazione di equipaggiamenti, accessori e componenti omologati. Il Cliente sarà responsabile della loro corretta installazione e della loro rispondenza alle leggi vigenti; sosterrà inoltre gli eventuali costi dei ripristini e del veicolo sostitutivo.

18.13. Il Cliente dovrà prendere conoscenza delle condizioni, delle coperture assicurative e delle eventuali clausole di limitazione di responsabilità del veicolo concessogli da Arval in preassegnazione, o quale veicolo sostitutivo, facendo particolare attenzione ai massimali assicurati per la responsabilità civile, alle franchigie assicurative, ai danni di cui dovrà rispondere, ecc. Il predetto veicolo, infatti, beneficerà delle condizioni assicurative e contrattuali previste nel contratto stipulato di volta in volta da Arval con il fornitore del medesimo e non di quelle di cui alle presenti condizioni generali. Il ritiro del veicolo sostitutivo o in preassegnazione da parte del Cliente, o di suo delegato, attesterà la presa visione e l'accettazione da parte del medesimo delle condizioni e coperture assicurative di cui è dotato nonché delle eventuali clausole di limitazione di responsabilità.

18.14. Il Cliente, ogni qualvolta il veicolo necessiti di un intervento di manutenzione, in fattiva collaborazione con le officine, dovrà contribuire al buon esito dell'intervento stesso. La responsabilità per le operazioni di manutenzione del veicolo e per tutti gli eventuali danni derivanti dalle medesime sarà esclusivamente del soggetto che esegue i lavori e non potrà, in alcun caso, essere attribuita ad Arval; quest'ultima, in ogni caso, fornirà al Cliente la massima collaborazione per risolvere gli inconvenienti da quest'ultimo lamentati.

18.15. Il Cliente sarà tenuto a mettere a disposizione di Arval il veicolo noleggiato, concordando con quest'ultima le modalità dell'operazione, nel caso in cui la medesima, anche nell'interesse e per la sicurezza del Cliente stesso, richieda di verificarne lo stato e le condizioni e ad effettuare, tempestivamente, le verifiche e/o gli interventi a seguito di richiami tecnici del costruttore.

18.16. Il Cliente, in caso di furto totale o incendio totale del veicolo, rimarrà obbligato al pagamento del canone fino ai 30 (trenta) giorni successivi alla data della denuncia alle competenti autorità, denuncia la cui originale, unitamente a tutte le chiavi del veicolo ed all'eventuale tessera magnetica/trasponder forniti al momento della consegna dello stesso, dovrà essere tempestivamente trasmessa ad Arval, a mezzo di raccomandata AR o corriere assicurato. In caso di mancata restituzione di tutte le chiavi del veicolo noleggiato e della tessera magnetica/trasponder nei termini suddetti, il Cliente dovrà versare ad Arval, a titolo di penale contrattuale, una somma pari alla valutazione commerciale del veicolo, riportata da Eurotax Giallo al momento del furto totale o incendio totale, oltre al valore degli optional e degli eventuali allestimenti, salvo il risarcimento del maggior danno. Nel caso di furto totale, ove il veicolo sia ritrovato nel termine di 30 (trenta) giorni dalla data della denuncia, Arval avrà la facoltà di restituirlo al Cliente, addebitandogli ogni costo sostenuto per il suo recupero; diversamente, ovvero in caso di incendio totale, il Contratto si intenderà risolto, ferma l'applicazione dell'art. 16.1.1 nel caso di eccedenza chilometrica pro-rata. In caso di furto



ARVAL
BNP PARIBAS GROUP

We care about cars. We care about you.

totale o incendio totale determinato o agevolato da dolo o colpa grave del Cliente o di coloro ai quali il medesimo ha dato la disponibilità del veicolo, e, comunque, in tutti quei casi in cui il Cliente non possa beneficiare della "Limitazione di responsabilità", Arval avrà il diritto di rivalersi integralmente sul Cliente stesso per il danno subito in conseguenza della perdita (o diminuzione di valore) del veicolo (si terrà di conto della valutazione commerciale del veicolo, riportata da Eurotax Giallo al momento del furto o dell'incendio, oltre al valore degli optional e degli eventuali allestimenti). Qualora il Cliente richieda in noleggio un nuovo veicolo, le condizioni contrattuali ed il canone saranno quelli in vigore al momento della richiesta.

18.17. I verbali di contravvenzione, eventualmente notificati ad Arval per tutte le infrazioni alla normativa sulla circolazione stradale, su richiesta di quest'ultima, saranno notificati al Cliente dall'autorità competente. Arval addebiterà al Cliente, per l'attività di gestione delle suddette pratiche finalizzate alla notifica o di comunicazione alle autorità richiedenti i dati del locatario, l'importo indicato nella proposta di noleggio.

18.18. Le richieste di pagamento, eventualmente, effettuate ad Arval per i pedaggi autostradali, su richiesta di quest'ultima, saranno notificate al Cliente dai soggetti competenti. Arval addebiterà al Cliente, per l'attività di gestione delle suddette pratiche finalizzate alla notifica o di comunicazione ai soggetti richiedenti i dati del locatario, l'importo indicato nella proposta di noleggio.

18.19. Il Cliente potrà cedere il Contratto, previa accettazione scritta da parte di Arval, con l'addebito, da parte di quest'ultima, dei costi di gestione pratica per l'importo indicato in proposta di

noleggio. Tale somma sarà addebitata anche a chi, eventualmente, subentrerà nel Contratto per effetto di legge. Arval potrà cedere il Contratto, dopo avere preventivamente informato il Cliente.

18.20. In relazione al trattamento dei dati personali dei rappresentanti, dipendenti, collaboratori e dei soggetti autorizzati dal Cliente ad utilizzare il veicolo noleggiato, Arval e il Cliente si impegnano, in qualità di autonomi titolari del trattamento, a conformarsi alle disposizioni del Codice Privacy e, per quanto di rispettiva competenza, ad adempiere a tutti gli obblighi ivi previsti relativamente alle attività ed operazioni di trattamento connesse o occasionate dalla esecuzione del Contratto, ad esclusione dei dati personali di cui al servizio "Arval Active Link" (art. 11) per il quale il trattamento è effettuato dal Cliente, quale titolare, e da Arval, quale responsabile.

18.21. Il Cliente si impegna a garantire la lecita utilizzabilità, anche da parte di Arval, dei dati personali dei soggetti di cui al punto precedente, con riferimento anche all'adempimento degli obblighi di informativa della medesima nei confronti degli stessi ed, ove necessario, di raccolta del relativo consenso. In particolare, il Cliente si impegna a rendere edotti i conducenti dei veicoli noleggiati della presenza a bordo del veicolo dei dispositivi telematici satellitari descritti all'art. 2.4, nonché delle modalità e finalità di trattamento dei dati personali dichiarate da Arval nella informativa allegata alle presenti condizioni generali, sull'ambito di comunicazione dei dati medesimi e sui diritti riconosciuti dalla legge all'interessato. Arval e il Cliente si impegnano a mantenersi reciprocamente indenni e manlevati per ogni danno, onere, costo, spesa e/o pretesa degli

interessati e/o terzi eventualmente derivante dalla violazione degli obblighi previsti dalla legge e dalle presenti condizioni generali in materia di trattamento di dati personali.

18.22. L'attivazione delle funzionalità di cui all'art. 2.4, in ogni caso, non fa venir meno alcun obbligo a carico del Cliente, circa la custodia, l'uso, l'utilizzo, ecc., del veicolo noleggiato nonché la sua eventuale responsabilità per i danni cagionati a terzi o ad Arval in relazione al medesimo. Arval ed il Cliente convengono espressamente che, ai fini dell'adempimento degli obblighi previsti dalle presenti condizioni generali in ordine a manutenzione, riadeguamenti contrattuali, alla verifica delle percorrenze chilometriche/contachilometri ed all'addebito di eventuali penali/rimborzi di cui agli artt. 18.6 e 18.7, potranno essere utilizzate da Arval, anche, le funzionalità di cui all'art. 2.4. Per quanto sopra, il Cliente dichiara, sin d'ora, di accettare le risultanze dei predetti dispositivi nonché di accettarle in caso di furto, rapina, appropriazione indebita, truffa o sinistro stradale, le quali, pertanto, potranno anche essere utilizzate da Arval al fine di far valere eventuali pretese, anche risarcitorie, nei confronti dello stesso.

19. FORO COMPETENTE

19.1. Per qualsiasi controversia che dovesse sorgere in merito all'interpretazione, esecuzione o risoluzione del contratto quadro di locazione a lungo termine di veicoli senza conducente o del Contratto, sarà competente, in via esclusiva, il foro di Firenze.

ARVAL, S.p.A. - BNP PARIBAS GROUP
ARVAL, S.p.A. è la società unica
Il Gruppo Arval è commercialmente
gruppo di cui Arval è la società unica